

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 94 (1911)

**Rubrik:** Protokolle der vorberatenden Kommission und der beiden Hauptversammlungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Protokolle**  
der vorberatenden Kommission  
und der beiden  
**Hauptversammlungen**

---

Leere Seite  
Blank page  
Page vide

# I

## Allgemeines Programm der Jahresversammlung in Solothurn

---

### Sonntag, den 30. Juli 1911

Nachmittags 5 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr: Sitzung der vorberatenden Kommission im Kantonsratssaale.

Abends 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>: Empfang der Gäste im Saale des Hotels zur Krone, I. Stock (Abendimbiss). Begrüssung der Gäste durch den Präsidenten der Solothurner Naturforschenden Gesellschaft, Herrn Prof. Dr. J. Bloch.

---

### Montag, den 31. Juli 1911

Morgens 8 Uhr: Erste allgemeine Sitzung im Kantonsratssaal.

- a) Eröffnungsrede des Jahrespräsidenten, Herrn Dr. Albert Pfähler.
- b) Berichterstattung des Zentralkomitees und Geschäftliches.
- c) Herr Prof. Dr. Ursprung, Freiburg: Der heutige Stand des Saftsteigungsproblems.
- d) Herr Prof. Dr. J. Früh, Zürich: Bericht über die dreissigjährige Tätigkeit der Schweizerischen Erdbebenkommission inkl. Erdbebenwarte in Zürich.
- e) Frührschoppen auf der Bastion St. Urs.
- f) Herr Prof. Dr. H. Stauffacher, Frauenfeld: Die Rolle des Nucleins bei der Fortpflanzung. Projektionen im kleinen Konzertsaal.

Mittags 1 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr: Bankett im grossen Konzertsaal.

Nachmittags: Spaziergang in die Einsiedelei, Besichtigung der Gletscherschliffe und Steinbrüche.

Abends 8 Uhr: Abendunterhaltung und Familienabend im grossen Konzertsaal.

---

### **Dienstag, den 1. August 1911**

Morgens 8 Uhr: Sektionssitzungen in den Lehrzimmern der Kantonsschule.

Mittags: Mittagessen nach Sektionen.

Nachmittags 4 1/2 Uhr: Abfahrt nach Gerlafingen. Besichtigung der Papierfabrik Biberist und der von Roll'schen Eisenwerke in Gerlafingen.

Abends 7 1/2 Uhr: Gemeinsames Abendessen im Werkshotel Gerlafingen. (Bundesfeier 1. August.)

Abends 10 3/4 Uhr: Rückfahrt nach Solothurn.

---

### **Mittwoch, den 2. August 1911**

Morgens 8 Uhr: Zweite allgemeine Sitzung im Kantonsratssaal.

a) Herr Prof. Dr. E. Abderhalden, Berlin: Neuere Anschauungen über den Zellstoffwechsel.

b) Herr Prof. Dr. P. Gruner, Bern: Die neueren Vorstellungen über das Wesen der Elektrizität.  
Frühschoppen im städtischen Museum.

c) M. le Dr Albert Brun, Genève: Les recherches modernes sur l'exhalaison volcanique. Vortrag im kleinen Konzertsaal.

d) Herr Prof. Dr. O. Schlaginhaufen, Zürich, Mitglied der deutschen Marine-Expedition nach Neu-Guinea: Reisen und Forschungen in Melanesien. Vortrag mit Lichtbildern und phonographischen Vorführungen im kleinen Konzertsaal.

Mittags 12 1/2 Uhr: Abfahrt mit Wagen nach dem Bad Attisholz.

Mittags 1 1/2 Uhr: Schlussbankett im Bad Attisholz.

---

### **Exkursionen**

Im Anschluss an die Jahresversammlung finden folgende Exkursionen statt:

#### *Geologische Exkursionen*

1. *Gorges de la Suze*. Führung: Dr. B. Aeberhardt, Biel.  
Sonntag den 31. Juli.

2. a) *Glacialgebiet bei Wangen a. A.* Führung: Dr. B. Aeberhardt, Biel. Mittwoch, den 2. August, nach Schluss des Banketts.
  - b) *Tertiäraufschluss am Südende des Weissensteintunnel-Richtstollens bei Oberdorf.* Begleiter: Prof. Dr. E. Künzli, Solothurn. Mittwoch, den 2. August, nach Schluss des Banketts.
  3. *Diluviale Schottergebiete der Aare und der Emme.* Führer: Herr Dr. F. Nussbaum, Bern und Herr Dr. Aeberhardt, Biel. Donnerstag, Freitag und Samstag, den 3., 4. und 5. August.
-

## II

### Sitzung der vorberatenden Kommission

Sonntag, den 30. Juli 1911, abends 6 Uhr, im Kantonsratssaal

---

Präsident: Herr Dr. Albert PFÄHLER

---

Anwesend sind:

#### I. Zentralkomitee

Präsident: Herr Dr. Ed. Sarasin, Genf.  
Vize-Präsident: » Prof. Dr. R. Chodat, Genf.  
Sekretär: » Prof. Dr. Ph. A. Guye, Genf.  
Quästorin: Frl. Fanny Custer, Aarau.  
Präsident der Denkschriftenkommission: Herr Prof. Dr. Hans Schinz, Zürich.

#### II. Jahresvorstand

Präsident: Herr Dr. Albert Pfähler.  
Vize-Präsidenten: » Prof. Dr. J. Bloch, Solothurn.  
» Dr. L. Greppin, Solothurn.  
Sekretär: » Prof. Dr. A. Küng, Solothurn.  
Kassier: » Verwalter H. Rudolf, Solothurn.  
Ferner: » Rektor J.ENZ, Solothurn.  
» Glutz-Graf, Kreisförster, Solothurn.  
» J. Walter, Kantonschemiker, Solothurn.  
» Dr. O. Stampfli, Solothurn.  
» Prof. Dr. Emil Künzli, Solothurn.

#### III. Delegierte von Kommissionen und Sektionen

Herr Prof. Dr. H. Schinz, Zürich, Präsident der Denkschriftenkommission und Sekretär der schweiz. botanischen Gesellschaft.

» Prof. Dr. F. Rudio, Zürich, Redaktor der Eulerkommission.

Herr Geh.-Rat Prof. Dr. Stäkel, Karlsruhe, Redaktor der Eulerkommission.

- » Prof. Dr. Von der Mühl, Basel, Präsident der Eulerkommission.
- » Prof. Dr. Henry Blanc, Lausanne, Präsident der Schläflikommission.
- » Prof. Dr. Alb. Heim, Präsident der schweiz. geologischen Kommission und Präsident der schweiz. Gletscherkommission.
- » Prof. Dr. R. Gautier, Genf, für die geodätische Kommission.
- » Prof. Dr. Ed. Fischer, Bern, Präsident der schweiz. Kryptogamenkommission.
- » Prof. Dr. Baltzer, Bern, Vize-Präsident der schweiz. geologischen Gesellschaft.
- » Prof. Dr. H. Fuhrmann, Neuenburg, Präsident der schweiz. zoologischen Gesellschaft.
- » Prof. Dr. Fr. Fichter, Basel, Präsident der schweiz. chemischen Gesellschaft.
- » Dr. P. Chappuis, Basel, für die schweiz. physik. Gesellschaft.
- » Prof. Dr. R. Fueter, Basel, Präsident der schweiz. mathematischen Gesellschaft.
- » Prof. Dr. H. Fehr, Genf, für die schweiz. mathematische Gesellschaft.

**IV. Mitglieder früherer Zentralkomitees,  
ehemalige Jahrespräsidenten und Delegierte der kantonalen  
naturforschenden Gesellschaften**

Herr Prof. Dr. F. A. Forel, Morges.

- » Prof. Dr. Alb. Riggenschach, Basel.
- » Prof. Dr. Th. Studer, Bern.
- » Prof. Dr. Ed. Schær, Strassburg.

Aargau: Herr Dr. A. Tuchschnid, Rektor, Aarau.

- » Prof. Dr. A. Hartmann, Aarau.
- » Dr. Fischer-Sigwart, Zofingen.

- Baselland : Herr Dr. F. Leuthardt, Liestal.  
» Dr. J. Felber, Sissach.
- Baselstadt : » Prof. Dr. H. Veillon, Basel.
- Bern : » Prof. Dr. A. Baltzer, Bern.  
» Dr. R. Huber, Bern.
- Freiburg : » Prof. M. Musy, Freiburg.
- Genf : » Prof. Dr. Chaix, Genf.
- Luzern : » Dr. Schumacher-Kopp, Luzern.  
» Suidter, Apotheker, Luzern.
- Neuenburg : » Prof. Dr. O. Fuhrmann, Neuenburg.  
» Prof. Dr. H. Spinner, Neuenburg.
- Schaffhausen : » H. Pfähler, Schaffhausen.
- St. Gallen : » J. Brassel, Reallehrer, St. Gallen.  
» Dr. Inhelder, Rorschach.
- Thurgau : » Schmid, Kantonschemiker, Frauenfeld.  
» Prof. Dr. H. Stauffacher, Frauenfeld.
- Uri : » Pater Dr. Bonif. Huber, Rektor, Altorf.
- Waadt : » Dr. Fr. Jaccard, Pully-Lausanne.  
» Prof. Dr. Mercanton, Lausanne.
- Wallis : » Dr. F. Reverdin, Genf, für die Société Muri-  
thienne.  
» Dr. Weber, Monthey.
- Winterthur : » E. Zwingli, Sekundarlehrer, Winterthur.  
» Prof. Dr. Jul. Weber, Winterthur.
- Zürich : » Prof. Dr. A. Kleiner, Zürich.  
» Prof. Dr. A. Ernst, Zürich.
- Solothurn : » Prof. Dr. J. Bloch, Solothurn.  
» Rektor J. Enz, Solothurn.
-

## Verhandlungen

---

1. Herr Dr. *A. Pfähler*, Jahrespräsident, eröffnet die Sitzung der vorberatenden Kommission mit einer kurzen Ansprache und ladet den Sekretär ein, die Präsenzliste zu verlesen und allfällige Abänderungen vorzunehmen.

2. Als Stimmzähler werden vom Präsidenten vorgeschlagen die Herren Dr. *P. Chappuis*, Basel und Dr. *J. Bloch*, Solothurn.

3. Herr Zentralpräsident Dr. *Ed. Sarasin*, Genf referiert über:

a) Abtretung des seismologischen Institutes an die Eidgenossenschaft, in der durch den Senat angenommenen Fassung. — Diskussion: Herren Prof. R. Gautier, Genf, Prof. F. A. Forel, Morges, Prof. Heim, Zürich.

b) Kreditgesuch an die Eidgenossenschaft im Betrage von Fr. 10,000 zur redaktionellen Vorbereitung der Veröffentlichungen der seit 40 Jahren am Rhonegletscher vorgenommenen Beobachtungen.

c) Kreditgesuch an die Zentralkasse im Betrage von Fr. 500 zuhanden der Gletscherkommission.

4. Herr Prof. Dr. *Hans Schinz* verliest den Kassabericht, vorgelegt von Frl. *Fanny Custer* und den Bericht der Rechnungsrevisoren der Herren *Mägis*, *O. Bargeti* und *E. Tschumi*, welche beantragen, die Rechnung zu genehmigen und der Quästorin für ihre sorgfältige und umsichtige Rechnungsführung und Vermögensverwaltung den wohlverdienten Dank auszusprechen.

5. Abtretung des Koch'schen Fonds an die Stadtbibliothek Bern.

6. Kreditgesuche an die Eidgenossenschaft zuhanden der Kommissionen (wie 1910).

7. Empfehlung des Senates, es sollte so viel wie möglich ver-

hindert werden, dass eine und dieselbe Person Präsident von verschiedenen Kommissionen ist.

8. Wunsch der schweizerischen mathematischen Gesellschaft, die Jahresversammlungen, wenn möglich, immer Ende August oder anfangs September abzuhalten.

9. Vorschlag, den Teilnehmern an den Senatssitzungen die Reiseauslagen zu entschädigen.

Nachdem keine weiteren Anregungen von den Anwesenden gemacht wurden, werden genannte Begehren zur Empfehlung an die Hauptversammlung angenommen.

10. Als Ehrenmitglieder werden vom Senate vorgeschlagen die Herren :

Dr. A. Yersin, attaché à l'institut Pasteur en Orient, Annam.

Dr. Paul Choffat, membre de la commission du service géologique du Portugal, Lisbonne.

Prof. Dr. G. Chrystal de l'Université d'Edimbourg.

Prof. Dr. R. Dedekind, Braunschweig, Mitglied unserer Gesellschaft seit 50 Jahren.

Prince Boris Galitzine, Président de l'association internationale sismologique, à St-Pétersbourg.

Die Delegiertenversammlung stimmt diesen Vorschlägen einstimmig zu.

11. Der Einladung der neugegründeten kantonalen naturforschenden Gesellschaft Uri, die Versammlung des Jahres 1912 in Altorf mit Herrn Pater Dr. *Bonifazius Huber*, Rektor am Karl Borromäus-Kollegium, als Jahrespräsidenten abzuhalten, wird mit lebhaftem Beifall zugestimmt.

12. Die Versammlung ehrt das Andenken an die ihr im Berichtsjahre durch den Tod entrissenen Mitglieder durch Erheben von den Sitzen.

Schluss 7 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr.

---

### III

## Erste allgemeine Sitzung

Montag, den 31. Juli, morgens 8 Uhr, im Kantonsratssaal

---

1. Herr Dr. *Albert Pfæhler*, Jahrespräsident heisst die Teilnehmer aufs herzlichste willkommen. In seiner Rede gibt er Kenntnis von den mannigfachen Veränderungen, welche die alte Wengistadt erfahren hat, seitdem sie zuletzt die hohe Ehre hatte, die schweizerischen Naturforscher innerhalb ihrer Mauern begrüßen zu dürfen und entwirft ein Bild von den grossen solothurnischen Naturforschern, welche in diesem Zeitraume dahingeschieden sind.

Hierauf erklärt der Jahrespräsident die 94. Versammlung für eröffnet.

2. a) Herr Zentralpräsident Dr. *Edouard Sarasin* verliest den Bericht des Zentralkomitees, welche Arbeit durch den Jahrespräsidenten bestens verdankt und von der Gesellschaft angenommen und gutgeheissen wird.

b) Herr Zentralpräsident Dr. *Ed. Sarasin* präsentiert sodann den bereits erschienenen *ersten* Band des Eulerwerkes und verdankt mit warmen Worten die gewaltige Arbeit des anwesenden Redaktors, Herrn Prof. *Rudio* in Zürich.

c) Herr Prof. *Schinz* verliest den Rechnungsbericht, geführt von Frä. *Fanny Custer*. Die Rechnungsrevisoren haben die Rechnungen geprüft, mit den Belegen verglichen und in allen Teilen richtig befunden, worauf der Jahrespräsident namens der Gesellschaft die sorgfältige und umsichtige Rechnungsführung und Vermögensverwaltung der Quästorin bestens verdankt und Décharge beantragt. — Angenommen.

3. Einstimmig ernennt die Gesellschaft fünf vom Senate vorgeschlagene Gelehrte zu Ehrenmitgliedern (vergl. Protokoll der vorberatenden Kommission).

4. Mit lebhaftem Beifall nimmt die Versammlung eine Einladung der neugegründeten Naturforschenden Gesellschaft Uri entgegen, nächstes Jahr im Herzen der Schweiz, im ehrwürdigen Flecken Altorf zu tagen, unter der Leitung des Herrn Pater Dr. *Bonifazius Huber*, Rektor am Karl Borromäus-Kollegium. Herr Dr. Pfähler verdankt die freundliche Einladung und konstatiert die einstimmige Ernennung des Herrn Dr. Huber zum Jahrespräsidenten für 1912.

5. Nach diesen geschäftlichen Traktanden hält Herr Prof. Dr. *Ursprung* aus Freiburg seinen Vortrag über: « Der heutige Stand des Saftsteigungsproblems ».

In der Diskussion erinnert Herr Prof. *Raoul Pictet* an die in den Jahren 1855-1860 ausgeführten Absorptionsversuche von Alphonse de Candolle an Rosskastanienbäumen.

6. Herr Prof. Dr. *Früh*, Zürich spricht über: « Die dreissigjährige Tätigkeit der schweiz. Erdbebenkommission inkl. Erdbebenwarte Zürich ».

Im Anschluss daran wird beschlossen, das seismologische Institut auf dem Zürichberg an die Eidgenossenschaft abzutreten (vergl. Protokoll der vorberatenden Kommission).

7. Herr Prof. Dr. *H. Stauffacher*, Frauenfeld referiert im kleinen Konzertsaal über: « Die Rolle des Nucleins bei der Fortpflanzung » auf Grund eigener mikroskopischer Untersuchungen und unterstützt seine Ausführungen durch zahlreiche, wohlgelungene Projektionen farbiger Mikrophotographien.

In Anbetracht der vorgerückten Zeit wird beschlossen, den Vortrag des Herrn Prof. Dr. *Schlaginhaufen* auf die Mittwochsitzung zu verschieben.

Schluss 1 1/2 Uhr.

---

## IV

### Zweite allgemeine Sitzung

Mittwoch, den 2. August, morgens 8 Uhr, im Kantonsratssaal

---

1. Geschäftliche Traktanden :

- a) Anregung der Naturschutzkommission Genf.
- b) Erledigung der Preisfrage der Schläflistiftung. Herr Prof. Dr. *Henry Blanc*, Präsident referiert über die eingereichte Arbeit: «Die Allamanen in der Schweiz». Verfasser dieser vorzüglichen Arbeit ist Herr Dr. *Franz Schwerz* aus Schaffhausen in Bern. Motto: Bei der Frage nach unserer Herkunft gebührt der Anthropologie das wichtigste Wort.

Die Kommission beantragt mit Einstimmigkeit die volle Preiserteilung an den Autor. — Angenommen.

2. Herr Prof. Dr. *F. A. Forel*, Morges spricht über die in Vorbereitung stehende Grönlandexpedition mit Herrn Dr. *A. de Quervain* als Leiter und veranstaltet zur Unterstützung des grossen Unternehmens eine Sammlung. Das Votum Forel wird durch Professor Dr. *Früh* und Dr. *Brun* bekräftigt und das Projekt selbst durch die Versammlung beglückwünscht.

3. Herr Prof. Dr. *E. Abderhalden*, Berlin hält seinen Vortrag, betitelt: «Neuere Anschauungen über den Zellstoffwechsel».

4. Die Anregung von Herrn Prof. Dr. *Baltzer*, Bern, es möchte die Angelegenheit der Stellungnahme zum vulkanologischen Institut in Neapel in Wiedererwägung gezogen werden, wird zuhanden des Zentralkomitees und Senates weiter geleitet.

5. Herr Prof. Dr. *P. Gruner*, Bern spricht in seinem Vortrag von den neueren Vorstellungen über das Wesen der Elektrizität.

6. Auf Antrag des Jahresvorstandes beschliesst die Versammlung die Aufnahme von 26 neuen Mitgliedern, welche statutengemäss empfohlen sind.

7. Die üblichen Kreditgesuche an die Eidgenossenschaft (84.700 frs.) zu Handen der Kommissionen werden, auf Empfehlung des Senates hin, gutgeheissen.

8. Herr Dr. *A. Brun* hält im kleinen Konzertsaal einen Vortrag über « *Recherches modernes sur l'exhalaison volcanique* ».

9. Herr Prof. Dr. *O. Schlaginhaufer*, Zürich hält im kleinen Konzertsaal seinen Vortrag über: « *Reisen und Forschungen in Melanesien* », an Hand prächtiger anthropologisch und kulturhistorisch interessanter Lichtbilder und phonographischen Vorführungen.

10. Der Zentralpräsident, Herr Dr. *E. Sarasin*, dankt den Behörden Solothurns für ihren Empfang, den Anwesenden für ihr Erscheinen und ihr Interesse und dem Jahresvorstand für seine Arbeit.

11. Zum Schlusse spricht Herr Dr. *Albert Pfæhler* sämtlichen Vortragenden, sowie dem Zentralkomitee für ihre gediegenen Arbeiten und allen, welche aus Nah und Fern sich an der Tagung in Solothurn eingefunden haben, warme Dankesworte aus und erklärt die 94. Jahresversammlung in Solothurn für geschlossen.

Schluss 12 1/2 Uhr.

Für den Jahresvorstand,

Der Präsident:	Der Sekretär:
Dr. <i>A. Pfæhler</i> .	Dr. <i>A. Küng</i> .

Für das Zentralkomitee,

Der Präsident:	Der Sekretär:
Dr. <i>Ed. Sarasin</i> .	Prof. Dr. <i>Ph. A. Guye</i> .